

# Guía de operación 3467

CASIO®

ESPAÑOL

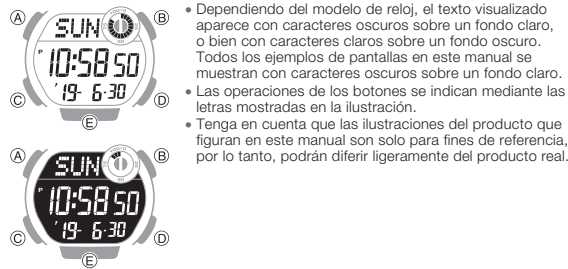
Enhorabuena por haber seleccionado este reloj CASIO.

Para cerciorarse de que el reloj le proporcione los años de servicio para los que fue diseñado, asegúrese de leer y seguir atentamente las instrucciones descritas en este manual, y especialmente la información contenida en "Precauciones de funcionamiento" y "Mantenimiento por el usuario". Asegúrese de tener a mano toda la documentación del usuario para futuras consultas.

Tenga presente que CASIO COMPUTER CO., LTD. no será de ninguna forma responsable por ningún daño o pérdida, sufridas por usted o terceros, provocadas por el uso de su reloj o su mal funcionamiento.

S-1

## Acerca de este manual



S-2

- Dependiendo del modelo de reloj, el texto visualizado aparece con caracteres oscuros sobre un fondo claro, o bien con caracteres claros sobre un fondo oscuro. Todos los ejemplos de pantallas en este manual se muestran con caracteres oscuros sobre un fondo claro.
- Las operaciones de los botones se indican mediante las letras mostradas en la ilustración.
- Tenga en cuenta que las ilustraciones del producto que figuran en este manual son solo para fines de referencia, por lo tanto, podrán diferir ligeramente del producto real.

## Contenido

**Acerca de este manual** ..... S-2

**Antes de empezar**..... S-8

Indicadores ..... S-8

Área de visualización del gráfico ..... S-10

**Navegación entre modos** ..... S-12

**Configuración del ajuste de la hora** ..... S-16

Ajuste de hora/fecha ..... S-16

Cambio de indicación horaria entre 12 horas y 24 horas ..... S-18

S-3

**Podómetro** ..... S-19

Recuento de pasos ..... S-19

Visualización del recuento de pasos ..... S-22

Visualización del registro del recuento de pasos ..... S-27

Definición de un objetivo de pasos diarios ..... S-30

Causas de un recuento de pasos incorrecto ..... S-31

**Cronómetro** ..... S-32

Tiempos fraccionarios y tiempos de vuelta ..... S-34

Medición del tiempo transcurrido ..... S-36

Medición de tiempos fraccionarios o de vuelta ..... S-38

Cambio entre las posiciones de visualización del tiempo fraccionario y el tiempo de vuelta ..... S-41

Visualización de la hora actual durante la medición del cronómetro ..... S-42

Visualización de los datos de tiempo medidos ..... S-43

S-4

**Temporizador** ..... S-49

Configuración del tiempo de inicio del temporizador ..... S-49

Uso del temporizador ..... S-51

Detención de la señal acústica del temporizador ..... S-52

**Hora dual** ..... S-53

Configuración de los ajustes de la hora dual ..... S-53

Cambio entre la hora de su ubicación actual y la hora dual ..... S-54

**Alarmas y señal horaria** ..... S-56

Configuración de los ajustes de alarma ..... S-56

Habilitación/deshabilitación de una alarma o la señal horaria ..... S-59

Cómo parar una alarma ..... S-60

Determinación del estado de activación/desactivación de la alarma ..... S-61

S-5

**Luz de iluminación** ..... S-62

Iluminación manual de la esfera ..... S-62

Cómo especificar la duración de la iluminación ..... S-63

**Reemplazo de la pila** ..... S-65

**Otros ajustes** ..... S-66

Habilitación del tono de operación de los botones ..... S-66

**Especificaciones** ..... S-68

**Solución de problemas** ..... S-72

**Precauciones de funcionamiento** ..... S-75

**Mantenimiento por el usuario** ..... S-87

S-6

S-7

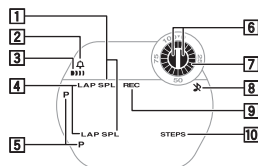
## Antes de empezar...

Esta sección proporciona una descripción general de su reloj.

### Nota

- Las ilustraciones incluidas en esta Guía del usuario se han creado con el fin de facilitar la explicación. Las ilustraciones pueden diferir ligeramente del elemento que representan.

### Indicadores



S-8

Número	Descripción	Vea
1	Se muestra mientras se visualiza un tiempo fraccionario.	S-38
2	Se muestra mientras está habilitada la señal horaria.	S-59
3	Se muestra cuando hay una alarma activada.	S-56
4	Se muestra mientras se visualiza un tiempo de vuelta.	S-38
5	Aparece cuando la hora indicada pertenece a una hora p.m.	S-18
6	Indica si se incrementa o no el recuento de pasos.	S-21
7	La operación del área de visualización del gráfico está vinculada con cada modo de reloj.	S-10
8	Se muestra mientras el tono de operación de los botones está deshabilitado.	S-66
9	Se muestra mientras el reloj esté en el modo de llamada de datos.	S-43
10	Se muestra mientras se visualiza el recuento de pasos.	S-22

S-9

## Área de visualización del gráfico



La operación del área de visualización del gráfico está vinculada con cada modo de reloj.

- El área de visualización del gráfico aparece en blanco en el modo de llamada de datos y en el modo de alarma.

### Modo de indicación de la hora

Mientras se muestra un recuento de pasos, el área de visualización del gráfico indica su progreso con respecto al objetivo de pasos diarios. En otros tipos de visualización, cambia a la cuenta de los segundos de la hora actual.

### Modo de cronómetro

El área de visualización del gráfico cambia de acuerdo con el conteo de los segundos del tiempo transcurrido en el cronómetro.

### Modo de temporizador

El área de visualización del gráfico está sincronizado con los segundos de la cuenta atrás del temporizador.

### Hora dual

El área de visualización del gráfico está sincronizado con los segundos de la hora dual.

S-10

S-11

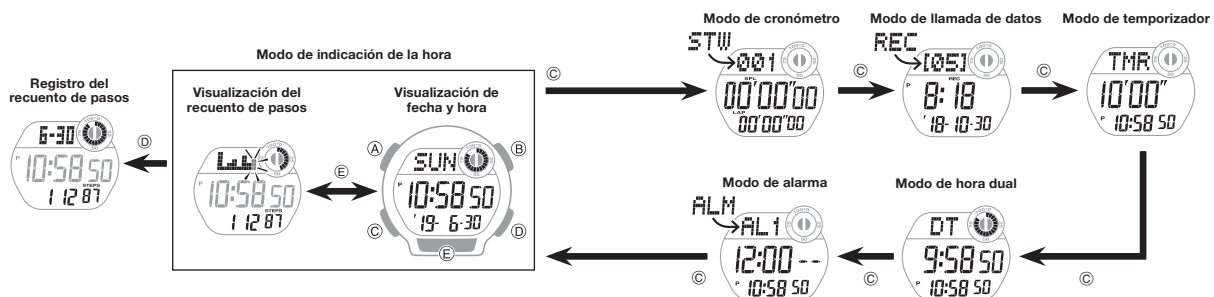
## Navegación entre modos

Presione **[C]** para desplazarse entre los modos.

- Cada vez que presiona **[E]** en el modo de indicación de la hora, la pantalla cambia entre fecha y hora y el recuento de pasos.
- En el modo de indicación de la hora, presione **[D]** para que se muestre el registro del recuento de pasos.
- En cualquier modo, mantenga presionado **[C]** durante al menos dos segundos para ingresar al modo de indicación de la hora.

S-12

S-13



S-14

S-15

## Configuración del ajuste de la hora

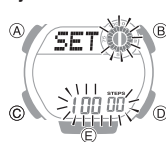
La hora y fecha se pueden ajustar mediante el siguiente procedimiento.

### Preparativos

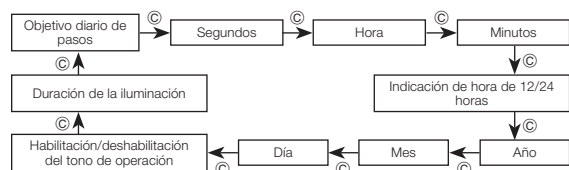
Ingrese al modo de indicación de la hora.

Navegación entre modos...S-12

### Ajuste de hora/fecha



- Mantenga presionado **[A]** durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando **[SET]** deje de destellar.
- Mantenga presionado **[C]** hasta que destelle el ajuste que desea cambiar.
  - Cada vez que presiona **[C]**, el destello pasa al siguiente ajuste, en la secuencia que se muestra a continuación.



### 3. Configure los ajustes de fecha y hora.

- Para reposicionar los segundos a 00: Presione **[D]**. Cuando el conteo actual está entre 30 y 59 segundos, se añade 1 a los minutos.
- Para cambiar otros ajustes: Utilice **[D]** y **[E]**.

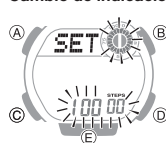
### 4. Repita los pasos 2 a 3 para configurar los ajustes de fecha y hora.

### 5. Presione **[A]** para salir de la pantalla de ajuste.

S-16

S-17

## Cambio de indicación horaria entre 12 horas y 24 horas



- Mantenga presionado **[A]** durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando **[SET]** deje de destellar.
- Presione **[C]** cuatro veces hasta que el ajuste actual (**[12H]** o **[24H]**) destelle en la pantalla.
- Presione **[D]** para cambiar el ajuste entre **[12H]** (indicación horaria de 12 horas) y **[24H]** (indicación horaria de 24 horas).
- Presione **[A]** para salir de la pantalla de ajuste.

### Nota

- Mientras está seleccionada la indicación horaria de 12 horas, se mostrará **[P]** para las horas p.m.



S-18

## Podómetro



Puede utilizar el podómetro para consultar su recuento de pasos mientras camina, realiza sus actividades diarias, etc.

### Recuento de pasos

Si lleva el reloj puesto correctamente, el podómetro contará sus pasos conforme camina o realiza sus actividades diarias normales.

### ¡Importante!

- Puesto que el podómetro del reloj es un dispositivo que se lleva puesto en la muñeca, es posible que detecte movimientos que no sean pasos y los cuente como tales. Asimismo, los movimientos anómalos del brazo al caminar pueden ocasionar un recuento de pasos incorrecto.

S-19

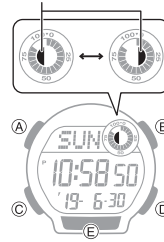
● **Preparativos**

Para lograr una mayor exactitud en el recuento de pasos, lleve el reloj puesto con la esfera en la parte exterior de su muñeca y apriete la correa con firmeza. Si la correa está floja, será imposible obtener un recuento de pasos correcto.



● **Recuento de pasos**

Indicadores de pasos



El podómetro comenzará a contar sus pasos en cuanto empiece a caminar. Los indicadores de pasos muestran si se ha incrementado o no el recuento de pasos.

Si se alterna a intervalos de un segundo: Caminar (el recuento de pasos se va incrementando)

Ambos visualizados: Sin caminar (el recuento de pasos no se incrementa)

● **Para comprobar el recuento de pasos**

☞ Visualización del recuento de pasos...S-22

S-20

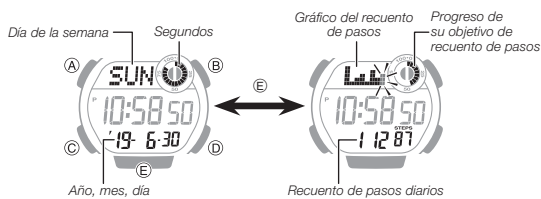
S-21

**Visualización del recuento de pasos**

1. Ingrese al modo de indicación de la hora.

☞ Navegación entre modos...S-12

2. Utilice (E) para mostrar el recuento de pasos.



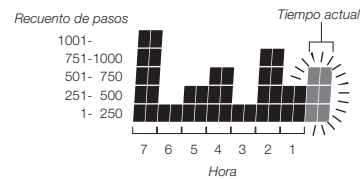
S-22

● **Interpretación del gráfico de recuento de pasos**

El gráfico del recuento de pasos muestra el número de pasos (hasta 1.000) que ha dado cada hora. Esto le permite comprobar fácilmente el ritmo de marcha durante las últimas 7 u 8 horas.

● El gráfico del recuento de pasos no se muestra cuando el recuento de pasos es igual a cero.

● El contenido del gráfico se actualiza normalmente a cada hora en punto.



S-23

● **Comprobación de su progreso respecto al objetivo de pasos diario**

El área de visualización del gráfico muestra el estado actual de su progreso respecto al objetivo de pasos especificado por usted.

Ejemplo: Objetivo diario de 10.000 pasos



S-24

**Nota**

● El recuento de pasos puede mostrar un valor máximo de hasta 999.999 pasos. Cuando el recuento de pasos exceda de 999.999, el valor máximo (999.999) permanecerá en la pantalla.

● El recuento de pasos no se muestra durante los primeros 10 segundos de empezar a caminar para evitar errores en el recuento por movimientos que no implican caminar. Después de caminar durante 10 segundos, aparece el recuento, que incluye los pasos dados durante estos 10 segundos.

● El recuento de pasos se restablece a cero todos los días a medianoche.

● Para ahorrar energía, la operación del sensor se detiene automáticamente cuando se quita el reloj (cuando no se detecta ningún movimiento del reloj) y no se realiza ninguna operación durante dos o tres minutos.

● El contenido del gráfico se actualiza normalmente cada hora en punto, y cuando tiene lugar cualquiera de las siguientes situaciones.

– Cuando se detiene el funcionamiento del acelerómetro para ahorrar energía

– Cuando el recuento no es posible debido a un error del acelerómetro o a energía insuficiente

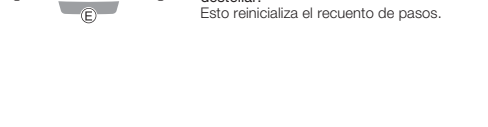
S-25

**Reinicio del recuento pasos de hoy**

1. Ingrese al modo de indicación de la hora.

☞ Navegación entre modos...S-12

2. Mantenga presionados (D) y (E) simultáneamente durante al menos dos segundos. Suelte los botones cuando [CLR] y el recuento de pasos dejen de destellar. Esto reinicializa el recuento de pasos.

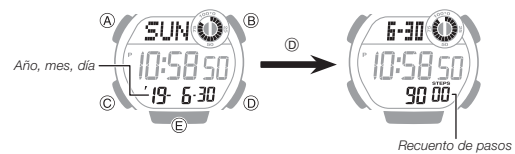


**Visualización del registro del recuento de pasos**

1. Ingrese al modo de indicación de la hora.

☞ Navegación entre modos...S-12

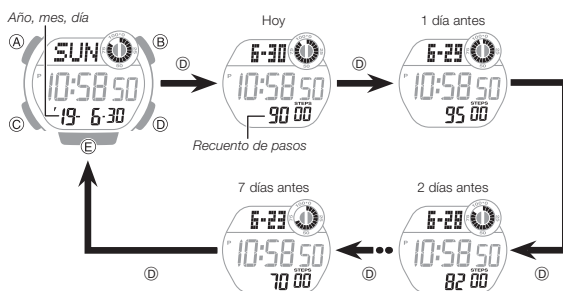
2. Presione (D) para mostrar el registro del recuento de pasos.



3. Por cada pulsación de (D) se retrocede un día.

S-26

S-27



S-28

**Nota**

● El registro del recuento de pasos muestra el recuento de pasos de los últimos siete días.

● Si usted no realiza ninguna operación durante aproximadamente cinco segundos después de que aparezca la pantalla del registro del recuento de pasos, el reloj vuelve automáticamente a la pantalla del modo de indicación de la hora.

**Reinicio del registro del recuento de pasos**

1. Ingrese al modo de indicación de la hora.

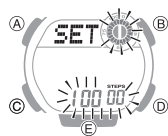
☞ Navegación entre modos...S-12

2. Mantenga presionados (D) y (E) simultáneamente durante al menos cinco segundos. Suelte los botones cuando [CLR] y [ALL] dejen de destellar. Esto reinicializa el registro de recuento de pasos.

S-29

## Definición de un objetivo de pasos diarios

Puede definir un objetivo de pasos diarios de entre 1.000 y 50.000 en unidades de 1.000 pasos.



- Ingrese al modo de indicación de la hora.  
 ☞ Navegación entre modos...S-12
- Mantenga presionado (A) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando [SET] deje de destellar. Esto hace que el objetivo actual de pasos diarios destelle.
- Utilice (D) y (E) para cambiar el ajuste del objetivo de pasos diarios.
- Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

S-30

## Causas de un recuento de pasos incorrecto

Cualquiera de las siguientes condiciones puede impedir que se realice un recuento correcto.

- Caminar con chinelas, sandalias u otro tipo de calzado con el que se arrastre los pies
- Caminar sobre baldosas, alfombra, nieve o cualquier otra superficie que requiera arrastrar los pies
- Caminar de forma discontinua (en sitios concurridos, haciendo cola donde el andar se detiene e inicia a intervalos cortos, etc.)
- Caminar muy lento o correr muy rápido
- Empujar un carro de compras o un cochecito de bebé
- Caminar por una zona con alto nivel de vibración o montar en bicicleta o conducir un vehículo
- Mover frecuentemente la mano o el brazo (aplausos, batir palmas, etc.)
- Caminar tomado de las manos, caminar con bastón o palo, o realizar cualquier otra actividad en la que los movimientos de las manos y de las piernas no estén sincronizados
- Actividades diarias que no impliquen caminar (limpieza, etc.)
- Llevar puesto el reloj en la mano dominante
- Caminar durante 10 segundos o menos

S-31

## Cronómetro

El cronómetro mide el tiempo transcurrido en unidades de 1/100 segundos durante la primera hora y, a continuación, en unidades de 1 segundo hasta 24 horas. Además de las mediciones normales de tiempo transcurrido, el cronómetro también le permite tomar lecturas de tiempo fraccionario y tiempo de vuelta.

### Nota

- La memoria del reloj puede almacenar hasta 200 tiempos fraccionarios y tiempos de vuelta. Realizar una operación de tiempo de vuelta o fraccionario cuando en la memoria del reloj ya hay 200 registros, hará que se borre automáticamente el registro más antiguo para dejar espacio al nuevo registro.
- Puede utilizar el modo de llamada de datos para visualizar los datos de medición más recientes.

☞ Visualización de los registros de los tiempos de vuelta/fracción...S-43

S-32

### ● Preparativos

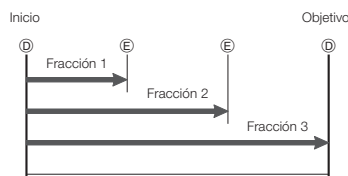
Ingrese al modo de cronómetro.

☞ Navegación entre modos...S-12

## Tiempos fraccionarios y tiempos de vuelta

### ● Tiempo fraccionario

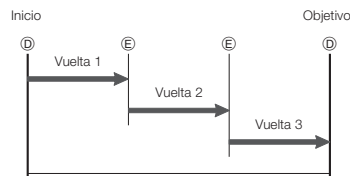
El tiempo fraccionario es el tiempo que transcurre desde el punto de partida hasta cualquier otro punto a lo largo de la duración del evento.



S-34

### ● Tiempo de vuelta

Un tiempo de vuelta muestra el tiempo que transcurre para cubrir un determinado segmento de una carrera.



S-33

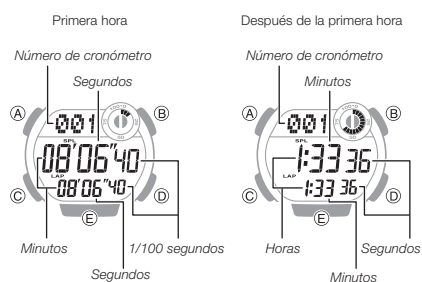
## Medición del tiempo transcurrido

- Realice las siguientes operaciones para medir el tiempo transcurrido.  
 ☞ Inicio → Parada → Reanudación → Parada
- Presione (E) para restablecer el tiempo transcurrido a todos ceros.

### ● Interpretación de los valores indicados en el cronómetro

El tiempo transcurrido se muestra en unidades de 1/100 segundos durante la primera hora de una sesión de medición del tiempo transcurrido. Tras la primera hora, el tiempo transcurrido se muestra en unidades de un segundo.

S-36



S-37

## Medición de tiempos fraccionarios o de vuelta

- Seleccione la información que desea mostrar.  
 ☞ Cambio entre las posiciones de visualización del tiempo fraccionario y el tiempo de vuelta...S-41
- Realice las siguientes operaciones para medir el tiempo transcurrido.
  - Cada vez que presiona (E), se indicará el tiempo transcurrido desde el inicio del evento hasta ese punto (tiempo fraccionario) y el tiempo transcurrido para un segmento específico del evento (tiempo de vuelta).



- Presione (E) para restablecer el cronómetro a todos ceros.

S-38

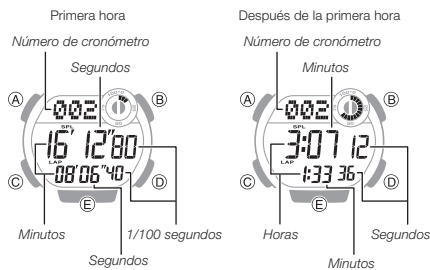
### ● Interpretación de los valores indicados en el cronómetro

Los tiempos fraccionarios y los tiempos por vuelta se muestran ambos al mismo tiempo. Los tiempos de vuelta y fraccionarios se muestran en unidades de 1/100 segundos durante la primera hora de una sesión de medición del tiempo transcurrido. Posteriormente se muestran en unidades de 1 segundo.

[SPL]: Tiempo fraccionario

[LAP]: Tiempo de vuelta

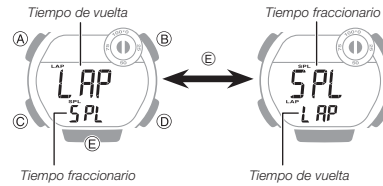
S-39



S-40

### Cambio entre las posiciones de visualización del tiempo fraccionario y el tiempo de vuelta

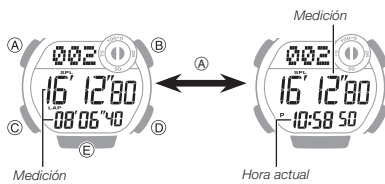
Mientras el cronómetro se restablece a todos ceros, mantenga presionado (E) durante al menos dos segundos para cambiar entre las posiciones de visualización del tiempo de vuelta y tiempo fraccionario.



S-41

### Visualización de la hora actual durante la medición del cronómetro

Si presiona (A) se visualiza la hora actual del modo de indicación de la hora en la pantalla inferior. Si presiona (A) de nuevo se vuelve a la pantalla normal del cronómetro.



S-42

### Visualización de los datos de tiempo medidos

#### Visualización de los registros de los tiempos de vuelta/fracción

Puede realizar la siguiente operación para ver los tiempos fraccionarios y los tiempos de vuelta.

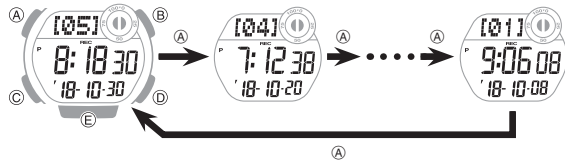
- Ingrese al modo de llamada de datos.
    - Navegación entre modos...S-12
- Esto hace que aparezca el número de registro más reciente y la fecha.



S-43

### 2. Presione (A) para desplazarse por los números de los registros.

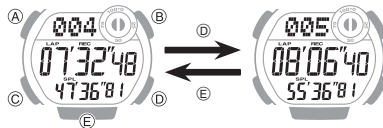
- Cada vez que presiona (A), aparecerá el número de registro más antiguo.



S-44

### 3. Utilice (D) y (E) para mostrar el valor de medición que desee.

- [LAP]: Tiempo de vuelta
- [SPL]: Tiempo fraccionario



#### Nota

- Se crea un registro de los datos medidos y se asigna un número para cada operación de medición (desde el inicio hasta el fin).

S-45

### Borrado de un determinado registro de datos de vuelta/fracción

Realice el siguiente procedimiento para borrar el registro de datos de vuelta/fracción seleccionado.

- Ingrese al modo de llamada de datos.
  - Navegación entre modos...S-12
- Presione (A) para mostrar el número del registro de datos de vuelta/fracción que desea borrar.
  - Cada vez que se presiona (A), se avanza al siguiente número de registro de datos de vuelta/fracción.
- Mantenga presionados (D) y (E) simultáneamente durante al menos dos segundos. Suelte los botones cuando [CLR] deje de destellar. Esto borra el registro de datos de vuelta/fracción visualizado.



S-46

#### Nota

- No podrá borrar un registro de datos de vuelta/fracción mientras haya una operación de medición de tiempo transcurrido del cronómetro en curso.

### Borrado de todos los registros

Puede realizar el procedimiento que se indica a continuación para borrar todos los registros de datos de vuelta/fracción almacenados en la memoria del reloj.

#### ¡Importante!

- Esta operación no se puede realizar mientras haya una operación de medición de tiempo transcurrido del cronómetro en curso.



S-47

### 1. Ingrese al modo de llamada de datos.

- Navegación entre modos...S-12

### 2. Mantenga presionados (D) y (E) simultáneamente durante al menos cinco segundos. Suelte el botón cuando [CLR ALL] deje de destellar.

[CLR] destella y deja de destellar para indicar que el registro de datos de vuelta/fracción visualizado se ha eliminado. Mantenga pulsados los botones para que [ALL] destelle y deje de destellar para indicar que todos los registros de datos de vuelta/fracción se han eliminado.

S-48

### Temporizador

El temporizador realiza la cuenta regresiva desde el tiempo de inicio especificado por usted. Al llegar al final de la cuenta regresiva, el reloj emite una señal acústica durante 10 segundos.

- La señal acústica se silencia en los casos indicados a continuación.
  - Cuando la carga de la pila está baja.

#### Preparativos

- Ingrese al modo de temporizador.
- Navegación entre modos...S-12

### Configuración del tiempo de inicio del temporizador


El tiempo de inicio se puede ajustar en unidades de 1 segundo hasta 60 minutos.

- Si hay una cuenta regresiva del temporizador en curso, restablezca el temporizador a su tiempo de inicio actual, antes de realizar esta operación.

Uso del temporizador...S-51

S-49

**Minutos**

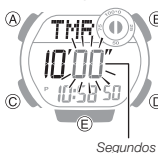


- Mantenga presionado (A) durante al menos dos segundos. Esto hace que los dígitos de los minutos del tiempo de inicio actual del temporizador comiencen a destellar.
- Utilice (D) y (E) para cambiar el ajuste de los minutos del temporizador.
- Presione (C). Esto hace que los dígitos de los segundos destellen.
- Utilice (D) y (E) para cambiar el ajuste de los segundos del temporizador.
- Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

**Nota**

- Si configura un tiempo de 0 minutos 00 segundos se especifica un tiempo de inicio de la cuenta regresiva de 60 minutos.

**Segundos**




S-50


C

## Uso del temporizador

A continuación se muestra una operación típica.



**Inicio** → **(Comienza la operación de medición.)** → **Pausa** → **Reanudación** → **Fin (Tiempo agotado)**



- Al llegar al final de la cuenta regresiva, el reloj emite pitidos durante 10 segundos.
- Para detener una operación de cuenta regresiva, primero póngala en pausa y luego presione (E). Esto restablecerá el temporizador al tiempo de inicio.

S-51

## Detención de la señal acústica del temporizador

Si presiona algún botón mientras está sonando la señal acústica del temporizador, ésta dejará de sonar.

## Hora dual

La hora dual le permite saber la hora actual de otra zona horaria, además de la hora de su ubicación actual.


### Preparativos

Ingrese al modo de hora dual.

🔍 Navegación entre modos...S-12

**Configuración de los ajustes de la hora dual**


- Mantenga presionado (A) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando empiecen a destellar los dígitos de hora de la hora dual en la pantalla superior.
- Utilice (D) y (E) para cambiar el ajuste de la hora.



S-52

S-53

**Minutos**



- Presione (C). Esto hace que los dígitos de los minutos de la hora dual destellen.
- Utilice (D) y (E) para cambiar el ajuste de los minutos.
  - Puede cambiar el ajuste en incrementos de 15 minutos.
- Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

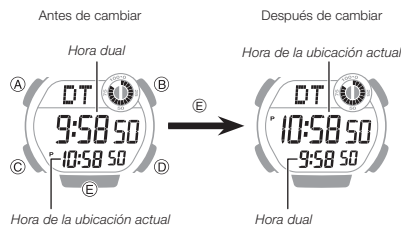
## Cambio entre la hora de su ubicación actual y la hora dual

1. Ingrese al modo de hora dual.

🔍 Navegación entre modos...S-12

2. Mantenga presionado (E) durante al menos dos segundos.

Con esto se cambia entre la hora de su ubicación actual y la hora dual.



Antes de cambiar: Hora de la ubicación actual (9:58 50)

Después de cambiar: Hora dual (10:58 50)

S-54

S-55

## Alarmas y señal horaria

El reloj emitirá una señal acústica cuando llegue la hora de la alarma. Se pueden configurar hasta cinco alarmas diferentes. La señal horaria hace que el reloj emita un pitido cada hora en punto.


### Preparativos

Ingrese al modo de alarma.

🔍 Navegación entre modos...S-12


**Configuración de los ajustes de alarma**

**Número de alarma**




- Presione (D) para desplazarse a través de los números de alarma ([AL1] a [AL5]) hasta que aparezca el número de la alarma que desea configurar.

S-56



- Mantenga presionado (A) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando los dígitos de la hora comiencen a destellar.


**Horas**



- Utilice (D) y (E) para cambiar el ajuste de la hora.
  - Si está utilizando la indicación de 12 horas, (P) indica p.m.

S-57

**Minutos**



- Presione (C). Esto hace que los dígitos de los minutos destellen.
- Utilice (D) y (E) para cambiar el ajuste de los minutos.
- Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.


**Nota**

- Se emitirá una señal acústica durante 10 segundos para hacerle saber que ha llegado la hora de alarma.

S-58

**Habilitación/deshabilitación de una alarma o la señal horaria**

**Alarmas o señal horaria**



- Presione (D) para desplazarse a través de las pantallas de los números de alarma ([AL1] a [AL5]) y de la señal horaria ([SIG]) hasta que aparezca la pantalla que desea configurar.

S-59





- Presione (E) para activar o desactivar la alarma o la señal horaria visualizada.  
[On]: Activado  
[-]: Desactivado

### Cómo parar una alarma

Si presiona algún botón mientras está sonando la señal acústica, ésta dejará de sonar.

### Determinación del estado de activación/desactivación de la alarma

Al activar una alarma o la señal horaria, el indicador correspondiente aparecerá en la pantalla. El indicador de alarma activada aparece cuando hay una o más alarmas activadas.



S-60

S-61

## Luz de iluminación

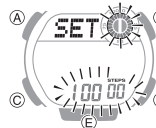


El reloj cuenta con una luz LED que puede encender para leer en la oscuridad.

### Iluminación manual de la esfera

- Si presiona (B) se enciende la iluminación.
- La luz LED se apagará automáticamente si la alarma empieza a sonar.

### Cómo especificar la duración de la iluminación

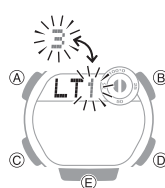


Puede seleccionar la duración de la iluminación entre 1,5 segundos o tres segundos.

- Ingrese al modo de indicación de la hora.  
Navegación entre modos...S-12
- Mantenga presionado (A) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando [SET] deje de destellar.
- Presione (C) nueve veces para visualizar [LT].

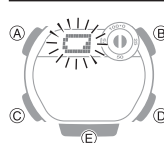
S-62

S-63



- Presione (D) para alternar entre los dos ajustes de duración de la iluminación.  
[1]: Iluminación de 1,5 segundos  
[3]: Iluminación de 3 segundos
- Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

## Reemplazo de la pila



Quando el nivel de carga de la pila sea bajo, comenzará a destellar y algunas de las funciones se deshabilitarán. Si continúa destellando, cambie la pila.

S-64

S-65

## Otros ajustes

### Preparativos

Ingrese al modo de indicación de la hora.  
Navegación entre modos...S-12

### Habilitación del tono de operación de los botones

Utilice el siguiente procedimiento para habilitar o deshabilitar el tono que suena al pulsar un botón.

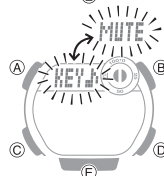
- Se muestra [KEY] mientras el tono de operación de los botones está deshabilitado.



- Ingrese al modo de indicación de la hora.  
Navegación entre modos...S-12
- Mantenga presionado (A) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando [SET] deje de destellar.



- Presione (C) ocho veces hasta que [KEY] o [MUTE] destelle en la pantalla.



- Presione (D) para alternar el tono de operación de los botones entre habilitado y deshabilitado.  
[KEY]: Tono de operación habilitado.  
[MUTE]: Tono de operación deshabilitado.
- Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

S-66

S-67

## Especificaciones

**Precisión a la temperatura normal:** ±30 segundos al mes como promedio

**Indicación de la hora:** Hora, minutos, segundos, año, mes, día, día de la semana, a.m./p.m. (P)Indicación de la hora de 24 horas, calendario completamente automático (2000 a 2099)

### Podómetro:

- Medición del recuento de pasos con un acelerómetro de 3 ejes
- Rango de indicación del recuento de pasos: 0 a 999.999 pasos
- Indicador de pasos
- Gráfico del recuento de pasos
- Registro del recuento de pasos
- Reposición del recuento de pasos
- Reposición automática a cero todos los días a la medianoche
- Reposición manual

### Ajuste del objetivo diario de pasos

- Unidad de ajuste del recuento de pasos: 1.000 pasos
- Rango de ajuste del recuento de pasos: 1.000 a 50.000 pasos
- Precisión del recuento de pasos ±3% (De acuerdo con la prueba de vibración)
- Ahorro de energía

### Cronómetro, llamada de tiempos por vuelta/fracción:

- Unidad de medición 1/100 segundos (primera hora): 1 segundo (después de la primera hora)
- Rango de medición: 23 horas 59 minutos 59 segundos
- Funciones de medición:
  - Tiempo transcurrido normal; tiempo acumulativo; tiempos por vuelta/fracción; memoria para 200 registros de datos de vuelta/fracción

S-68

S-69

## Temporizador:

Unidad de medición: 1 segundo  
 Rango de medición: 60 minutos  
 Unidad de ajuste del tiempo: 1 segundo  
 Rango de ajuste del tiempo: 1 segundo a 60 minutos  
 Señal acústica de fin del tiempo: 10 segundos

## Hora dual:

Hora, minutos, segundos  
 Cambio de hora local

## Alarma:

Alarmas de tiempo  
 Número de alarmas: 5  
 Unidades de ajuste: Horas, minutos  
 Duración del tono de alarma: 10 segundos  
 Señal horaria: Emite un tono acústico cada hora en punto

## Otros:

Luz LED; ajuste de duración de la iluminación; activación/desactivación del tono de operación; alerta de pila baja

## Fuente de alimentación:

CR1620 x 1 (pila en venta por separado)  
 Autonomía de la pila: Aproximadamente 2 años  
 Condiciones  
 Alarma: Una vez (10 segundos)/día  
 Iluminación: Una vez (1,5 segundos)/día  
 Recuento de pasos: 12 horas/día

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

S-70

S-71

## Solución de problemas

### Podómetro

#### ■ El recuento de pasos es incorrecto.

Mientras lleva el reloj en su muñeca, el podómetro podría detectar los movimientos de cualquier otra actividad y contarlos como pasos.

🔍 Podómetro...S-19

Además, los problemas del recuento de pasos pueden ser causados por la forma de llevar puesto el reloj y los movimientos anormales del brazo al caminar.

🔍 Recuento de pasos...S-19

#### ■ El recuento de pasos no avanza.

El recuento de pasos no se muestra cuando se comienza a caminar para evitar errores de conteo por los movimientos que no implican caminar. Aparece solo después de haber caminado sin parar por unos 10 segundos, sumándole al total el número de pasos dados durante esos 10 primeros segundos.

S-72

B

#### ■ [ERR] aparece cuando se utiliza el podómetro.

Si [ERR] (error) aparece en la pantalla, esto indica un mal funcionamiento del sensor o del circuito interno, lo que impide la lectura del sensor. Si el mensaje no desaparece después de unos tres minutos o si vuelve a aparecer, podría indicar un mal funcionamiento del sensor.

### Alarma

#### ■ La alarma no suena.

¿Está activada la alarma? Si no es así, actívela para que suene.

🔍 Habilitación/deshabilitación de una alarma o la señal horaria...S-59

### Indicadores

#### ■ No sé en qué modo se encuentra el reloj.

Para determinar el modo actual, compruebe la pantalla del reloj. Utilice © para navegar entre los modos.

🔍 Navegación entre modos...S-12

B

S-73

### Pila

#### ■ está destellando en la pantalla digital.

Esto indica que la carga de la pila se está agotando.

🔍 Reemplazo de la pila...S-65

#### ■ "R" está destellando en la pantalla digital.

Esto ocurre cuando la carga de la pila está baja o tras activar repetidas veces la iluminación o alguna otra función durante un breve lapso, por lo que la pila se ha descargado temporalmente. Todas las funciones, a excepción de la indicación de la hora se deshabilitan mientras R destella en la pantalla.

Si R permanece en la pantalla o sigue apareciendo, podría significar que es necesario sustituir la pila.

Solicite el reemplazo de la pila a su vendedor original o al Centro de servicio autorizado CASIO.

S-74

B

## Precauciones de funcionamiento

### Resistencia al agua

• La siguiente información se aplica a los relojes que llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT (resistente al agua) en la cubierta posterior.

Marca	En el frente del reloj o en la cubierta posterior	Resistencia al agua en condiciones de uso diario			
		Resistencia al agua en condiciones de uso diario	5 atmósferas	10 atmósferas	20 atmósferas
	Marca BAR	No	5BAR	10BAR	20BAR
Ejemplo de uso diario	Lavado de manos, lluvia	Si	Si	Si	Si
	Trabajo relacionado con agua, natación	No	Si	Si	Si
	Práctica de windsurf	No	No	Si	Si
	Buceo de superficie	No	No	Si	Si

OPUM-E

S-75

- No utilice el reloj durante la práctica de buceo de profundidad u otro tipo de buceo que requiera botellas de aire.
- Los relojes que no llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT en la cubierta posterior no están protegidos contra los efectos del sudor. Evite utilizarlos en circunstancias donde queden expuestos a condiciones de sudor intenso o alta humedad, o a salpicaduras de agua.
- Aunque el reloj sea resistente al agua, tenga en cuenta las precauciones de uso descritas a continuación. Tales tipos de usos pueden reducir la resistencia al agua y causar el empañado del cristal.
  - No accione la corona ni los botones mientras el reloj está sumergido en el agua o está mojado.
  - No utilice el reloj mientras se está duchando.
  - No utilice el reloj en una pileta de natación climatizada, un sauna u otros entornos de temperaturas y humedad elevadas.
  - No utilice el reloj mientras se lava las manos o la cara, realiza quehaceres domésticos, o mientras realiza otras tareas que impliquen el uso de jabones o detergentes.

S-76

S-77

- La superficie interior del cristal del reloj puede empañarse cuando quede expuesto a una caída brusca de la temperatura. Si la humedad desaparece relativamente rápido no existirá ningún problema. Los cambios extremos y repentinos de temperatura (como cuando entra a una habitación con aire acondicionado en verano y permanece cerca de una salida de aire del acondicionador, o cuando sale de una habitación con calefacción en invierno y deja que su reloj entre en contacto con la nieve), pueden hacer que el empañado del cristal tarde más tiempo en despejarse. Si el empañado del cristal no desaparece o si advierte que hay humedad debajo del cristal, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Su reloj resistente al agua ha sido probado de acuerdo con las normas de la Organización Internacional de Normalización.

S-78

- Después de sumergirlo en agua de mar, utilice agua dulce para eliminar toda la sal y suciedad del reloj.
- Para mantener la resistencia al agua, haga reemplazar las juntas del reloj periódicamente (aproximadamente una vez cada dos o tres años).
- Siempre que haga reemplazar la pila, un técnico capacitado inspeccionará su reloj para mantener su correcta estanqueidad. Para reemplazar la pila es necesario utilizar herramientas especiales. Siempre solicite el reemplazo de la pila al comerciante minorista original o un centro de servicio autorizado CASIO.
- Algunos relojes resistentes al agua poseen correas de cuero decorativos. Evite nadar, lavar o realizar cualquier otra actividad en que la correa de cuero entre en contacto directo con el agua.

### Correa

- Una correa demasiado ceñida puede provocar sudor y dificultar la circulación de aire por debajo de la correa, ocasionando irritación de la piel. No lleve la correa demasiado ceñida. Entre la correa y su muñeca debe haber espacio suficiente como para que pueda introducir un dedo.
- El deterioro, el óxido y otras condiciones pueden hacer que la correa se quiebre o se separe del reloj y que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Esto supone el riesgo de que el reloj se suelte de su muñeca y lo pierda, además de suponer el riesgo de que le cause lesiones personales. Siempre asegúrese de cuidar bien la correa y de mantenerla limpia.
- Deje de usar la correa de inmediato si advierte cualquiera de las siguientes condiciones: pérdida de flexibilidad, rajaduras, decoloración, flojedad, desprendimiento o caída de los pasadores de enganche de la correa, o cualquier otra anomalía. Lleve su reloj a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO para su inspección y reparación (se le cobrarán cargos por esto) o para que le cambien la correa por otra nueva (se le cobrarán cargos por esto).

S-79



## Temperatura

- Nunca deje su reloj sobre el tablero de un automóvil, cerca de un calefactor ni en cualquier otro lugar donde quede expuesto a temperaturas muy altas. Tampoco deje su reloj donde quede expuesto a temperaturas muy bajas. Las temperaturas extremas pueden provocar que el reloj se atrase o se adelante, se detenga o presente alguna otra falla.
- Si deja el reloj en una zona con temperaturas superiores a +60°C (140°F) durante períodos prolongados pueden producirse problemas en su LCD. La pantalla LCD puede ser difícil de leer a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) y superiores a +40°C (104°F).

## Impacto

- Su reloj está diseñado para soportar los impactos producidos durante el uso diario normal y actividades ligeras tales como tirar y atrapar una pelota, jugar al tenis, etc. Sin embargo, si deja caer el reloj o lo somete a un fuerte impacto, podría sufrir una avería. Tenga en cuenta que los diseños resistentes a los golpes (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) pueden utilizarse mientras maneja una sierra de cadena o realiza otras actividades que generan una intensa vibración, o practica actividades deportivas extenuantes (motocross, etc.).

S-80

## Almacenamiento

- Si no va a utilizar el reloj durante un período prolongado, límpielo para eliminar toda la suciedad, sudor y humedad y guárdelo en un lugar seco y fresco.

## Componentes de resina

- Si estando aún húmedo, permite que el reloj permanezca en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante un tiempo prolongado, el color de los componentes de resina podrá transferirse a otros elementos, o el color de éstos podrá transferirse a los componentes de resina de su reloj. Asegúrese de secar completamente el reloj antes de guardarlo y compruebe, también, que no quede en contacto con otros elementos.
- Si deja el reloj en un lugar expuesto a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad del reloj durante períodos prolongados puede provocar su decoloración.
- La fricción causada por ciertas condiciones (fuerza externa frecuente, roce sostenido, impacto, etc.) puede provocar la decoloración de los componentes pintados.
- Si existieran cifras impresas en la correa, el roce intenso del área pintada puede provocar decoloración.

S-82

- Si deja la correa de cuero donde quede expuesta a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad de la correa de cuero durante períodos prolongados puede provocar su decoloración.
- PRECAUCIÓN:** Si expone una correa de cuero al roce o la suciedad podrá causar transferencia de color o cambio de color.

## Componentes metálicos

- Si no limpia la suciedad de los componentes metálicos puede provocar la formación de óxido, aunque dichos componentes sean de acero inoxidable o enchapado. Si los componentes metálicos quedan expuestos al sudor o al agua, séquelos completamente con un paño suave y absorbente y después déjelos en un lugar bien ventilado hasta que se sequen.
- Utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar el metal con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave los componentes de metal, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para que no entre en contacto con el detergente o jabón.

S-84

## Reloj con memoria de datos

- Todos los datos de la memoria del reloj pueden perderse si se agota la pila, se la reemplaza o se realizan reparaciones en el reloj. Tenga presente que CASIO COMPUTER CO., LTD. no será de ninguna forma responsable por ningún daño o pérdida que sea el resultado de la pérdida de datos debida al mal funcionamiento o reparación de su reloj, reemplazo de la pila, etc. Siempre realice copias por separado de todos los datos importantes.

## Sensores del reloj

- El sensor del reloj es un instrumento de precisión. Nunca intente desarmarlo. Nunca intente insertar ningún objeto en las aberturas de un sensor; preste atención para impedir que entre suciedad, polvo o material extraño en el sensor. Después de utilizar el reloj sumergido en agua salada, lávelo con abundante agua dulce.

S-86

- En el caso de una correa de resina, lave con agua y luego seque con un paño suave. Tenga en cuenta que algunas veces pueden aparecer manchas en la superficie de la correa de resina. Esto no tendrá ningún efecto en su piel ni en su ropa. Limpie con un paño hasta eliminar las manchas.
- Elimine el agua y el sudor de la correa de cuero con un paño suave.
- Si no acciona la corona, los botones o el bisel rotatorio se podrían producir posteriormente, problemas de funcionamiento. Para mantener un buen funcionamiento, gire periódicamente la corona y el bisel rotatorio, y presione los botones.

## Peligros acerca del cuidado negligente del reloj

### Óxido

- Aunque el acero utilizado en la fabricación del reloj es altamente resistente al óxido, podrá oxidarse si no se limpia el reloj cuando está sucio.  
– La suciedad del reloj puede hacer imposible que el oxígeno entre en contacto con el metal, lo cual puede resultar en la formación de una capa de oxidación en la superficie de metal y la consiguiente formación de óxido.

S-88

## Magnetismo

- Aunque el reloj digital no es afectado normalmente por el magnetismo, debe evitar exponerlo a un magnetismo muy intenso (tal como un equipo médico, etc.) porque podría producirse un mal funcionamiento o daños en los componentes electrónicos.

## Carga electrostática

- La exposición a una carga electrostática muy potente puede hacer que el reloj muestre una hora incorrecta. La carga electrostática muy potente también puede dañar los componentes electrónicos.
- La carga electrostática puede generar una pantalla en blanco momentáneamente o presentar un efecto de arco iris en la pantalla.

## Productos químicos

- No deje que el reloj entre en contacto con diluyentes, gasolina, solventes, aceites o grasas, ni con limpiadores, adhesivos, pinturas, medicinas o cosméticos que contengan tales ingredientes. Esto puede provocar decoloración o daños en la caja de resina, correa de resina, cuero y otras piezas.

- Si deja el reloj mojado por un tiempo prolongado se podrán desvanecer los colores fluorescentes. Si se moja el reloj, séquelo completamente lo más pronto posible.
- Las piezas de resina semitransparentes pueden decolorarse debido al sudor y a la suciedad, y también si se las expone a altas temperaturas o humedad por lapsos de tiempo prolongados.
- El uso diario y el almacenamiento de larga duración de su reloj puede producir el deterioro, la rotura o la dobladura de los componentes de resina. La extensión de tales daños depende de las condiciones de uso y de almacenamiento.

## Correa de cuero

- Si deja el reloj en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante lapsos de tiempo prolongados cuando está mojado puede provocar que el color de la correa de cuero se transfiera a tales elementos o que el color de éstos se transfiera a la correa de cuero. Antes de almacenar el reloj, asegúrese de secarlo por completo con un paño suave y compruebe que no quede en contacto con otros elementos.

## Correa resistente a las bacterias y al olor

- La correa resistente a las bacterias y al olor protege contra el olor producido por la formación de bacterias debido al sudor, asegurándole higiene y comodidad. Para asegurar la máxima resistencia a las bacterias y al olor, mantenga limpia la correa. Utilice un paño suave y absorbente para eliminar por completo la suciedad, sudor y humedad de la correa. La correa resistente a las bacterias y al olor suprime la formación de microorganismos y bacterias. No protege contra el sarpullido por reacción alérgica, etc.

## Pantalla de cristal líquido

- La lectura de las cifras en la pantalla del reloj puede resultar difícil cuando se miran desde un ángulo.

S-85

## Mantenimiento por el usuario

### Cuidado de su reloj

Recuerde que el reloj se lleva puesto en contacto directo con la piel, como si fuera una prenda de vestir. Para optimizar el funcionamiento del reloj y obtener el nivel para el que ha sido diseñado, límpielo frecuentemente con un paño suave y manténgalo libre de suciedad, sudor, agua y otros cuerpos extraños.

- Cada vez que el reloj sea expuesto al agua de mar o al barro, enjuague con agua dulce y limpia.
- En el caso de una correa de metal o de resina con piezas de metal, utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar la banda con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave la banda, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para evitar que entre en contacto con el detergente o jabón.

S-87

- El óxido puede dar lugar a partes filosas en los componentes metálicos como también puede hacer que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Si advierte alguna anomalía, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Aunque la superficie del metal parezca limpia, el sudor y el óxido en las grietas pueden manchar las mangas de la ropa, provocar irritación de la piel e interferir en el desempeño del reloj.

### Desgaste prematuro

- Si deja sudor o agua sobre la correa de resina o bisel, o guarda el reloj en un lugar expuesto a alta humedad puede provocar cortes, roturas o desgaste prematuro.

### Irritación de la piel

- Las personas con piel sensible o condición física débil pueden sufrir irritación de la piel cuando usan el reloj. Tales personas deben prestar especial atención para mantener siempre limpia la correa de cuero o de resina. Si en algún momento sufriera sarpullido o irritación de la piel, quítese el reloj inmediatamente y consulte con un dermatólogo.

S-89

**Reemplazo de la pila**

- Deje que su comerciante minorista original o el Centro de servicio autorizado CASIO le reemplace la pila.
- Asegúrese de que le reemplacen la pila por una del tipo especificado en esta Guía del usuario. El uso de una pila de diferente tipo puede ocasionar un mal funcionamiento.
- Cuando reemplace la pila, solicite que se realicen las comprobaciones de estanqueidad del reloj.
- Con el transcurso del tiempo, los componentes de resina decorativos pueden desgastarse, agrietarse o doblarse debido al uso diario normal. Tenga en cuenta que cuando se observen rajaduras u otras anomalías que puedan ser indicios de posibles daños en un reloj que haya sido entregado para el cambio de la pila, el reloj le será devuelto con una explicación acerca de la anomalía, sin haberse realizado el servicio solicitado.

S-90

**Pila original**

- La pila instalada en su reloj cuando lo compra se utiliza para pruebas de funcionamiento y rendimiento en la fábrica.
- Las pilas de prueba pueden agotarse antes de que se cumpla la vida útil nominal indicada en la Guía del usuario. Tenga presente que se le cobrará el reemplazo de la pila, aunque sea necesario reemplazarla dentro del período de garantía del reloj.

**Carga baja de la pila**

- La carga baja de la pila se indica mediante un error considerable en la indicación de la hora, la atenuación de los datos visualizados en la pantalla o una pantalla en blanco.
- La operación del reloj con la carga baja de la pila puede provocar un mal funcionamiento. Reemplace la pila tan pronto como sea posible.

S-91